

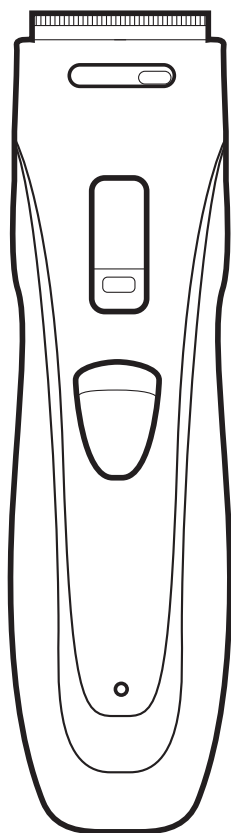


elsay

MODE D'EMPLOI

Tondeuse à cheveux

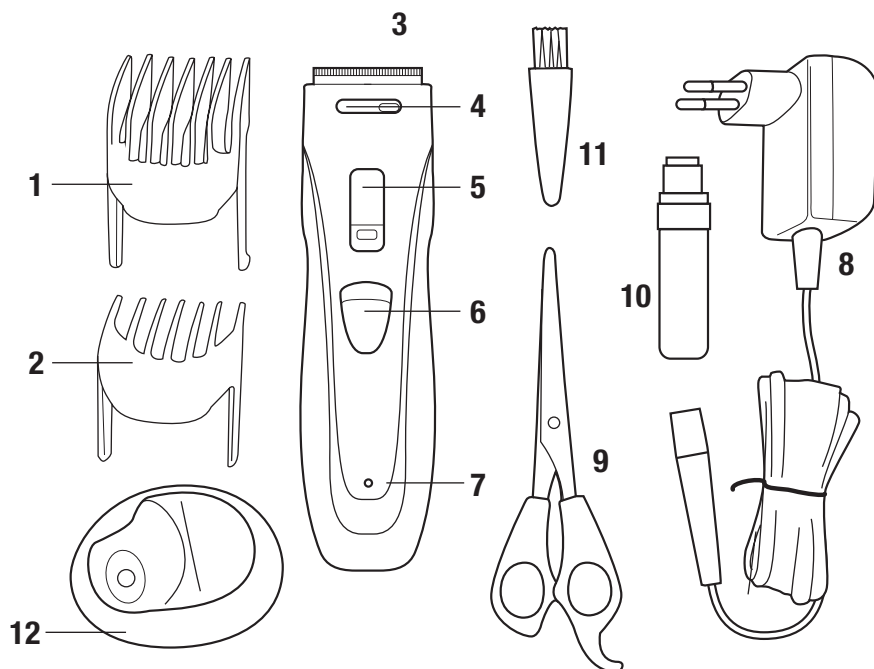
- **PH-2652**



- FR P.02
- ES P.08
- PT P.14
- PL P.20
- SI P.26

● **PH-2652**

NOTICE ORIGINALE



- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Sabot A 19-34 mm: (19 23 27 31 34) | 7. Indicateur d'alimentation / |
| 2. Sabot B 4-19 mm: (4 8 12 16 19) | Chargement |
| 3. Lames en acier inoxydable | 8. Chargeur |
| 4. Sélecteur pour couper/désépaissir | 9. Ciseaux |
| les cheveux | 10. Bouteille d'huile |
| 5. Bouton de verrouillage / sélecteur | 11. Brosse |
| de longueur de coupe | 12. Socle |
| 6. Bouton Marche/Arrêt | |



Lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et le conserver pour une éventuelle consultation ultérieure.

DONNÉES TECHNIQUES

Adaptateur :

Référence	PTC-030100EU
Tension d'entrée	100-240 V
Fréquence du CA d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	3,0 V
Courant de sortie	1,0 A
Puissance de sortie	3,0 W
Rendement moyen en mode actif	70,3 %
Consommation électrique hors charge	0,05 W

Batterie : 1,2V, AA 2X 600 mAh Ni-Mh

Temps de charge : 8 h

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 3 ans sous surveillance.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Ne jamais utiliser cet appareil à côté d'un point d'eau, dans ou à côté d'une douche, d'un lavabo ou tout autre récipient contenant de l'eau.
- Ne jamais immerger l'appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.
- Maintenir l'appareil au sec afin d'éviter le risque de choc électrique.
- Utiliser uniquement la tondeuse pour les cheveux et non pour tondre des animaux.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Pour les opérations de chargement de la batterie, utilisez exclusivement le chargeur fourni avec cet appareil. La référence du chargeur est PTC-030100EU.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis avec l'appareil
- Concernant les opérations de maintenance et de chargement, veuillez-vous référer au chapitre UTILISATION.

- Cet appareil contient des batteries non remplaçables.
- Le produit et son emballage doivent être rangés et stockés dans un endroit frais (température comprise entre 15°C et 25°C) et sec hors de portée des enfants.
- La tension de l'alimentation électrique doit correspondre au voltage indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Arrêter le fonctionnement de l'appareil lorsque celui-ci n'est pas utilisé, même pendant une courte période.
- Ne jamais utiliser l'appareil lorsqu'il est endommagé. Vérifier régulièrement l'état de l'appareil et de son cordon d'alimentation pour détecter d'éventuelles dégâts et prévenir les risques de court-circuit.
- Si l'appareil est endommagé, contactez le service après-vente.
- Toujours utiliser la fiche pour débrancher le cordon d'alimentation. Ne jamais tirer sur le cordon.
- Ne pas brancher la fiche dans la prise si le cordon ou l'appareil est visiblement endommagé
- Toujours laisser le cordon sans nœud et loin des obstacles ou bords tranchants lorsque vous déplacez l'appareil.
- Ne jamais couvrir le cordon avec un tapis, un drap ou une couverture, etc.
- Ne jamais enrouler le cordon autour de l'appareil.
- Ne pas exposer l'appareil à la chaleur (radiateur, four, etc.), les rayons directs du soleil ou l'humidité. Concernant les opérations de nettoyage, veuillez-vous référer au chapitre NETTOYAGE ET ENTRETIEN.
- Connecter l'appareil uniquement à un système électrique conforme aux directives applicables et équipé avec un fusible retardé. S'assurer que le courant maximum de tous les appareils connectés à ce fusible n'excède pas son courant maximum (16A).



Attention : si les broches sont endommagées, le bloc d'alimentation doit être mise au rebut.

UTILISATION

Rechargez totalement la tondeuse avant de l'utiliser pour la première fois ou après une longue période sans fonctionner.

Ne pas charger plus de 8 heures. **Lorsque la batterie atteint son niveau de chargement maximum la lumière verte s'allumera.** Lorsque la batterie atteint son niveau minimum, **la lumière clignotera en rouge.**

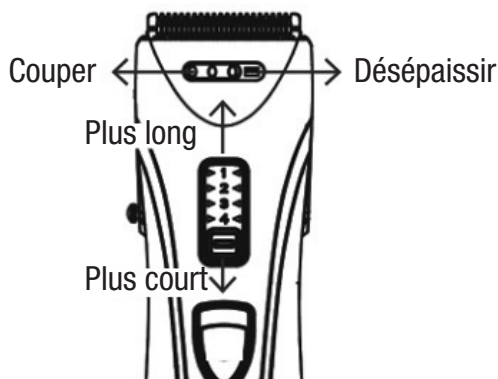
Mise en garde :

La performance de la batterie est meilleure si vous rechargez la batterie lorsqu'elle est presque vide.

Chargez ou rechargez à une température en-dessous de 10°C ou au-dessus de 40°C affectera négativement la durée de vie de la batterie.

Recharger continuellement la tondeuse réduira la durée de vie de la batterie.

Lors de la première utilisation de l'appareil, il est conseillé de faire des essais sur une zone sans beaucoup de cheveux. Installez un des sabots en le faisant glisser dans les rainures de la tondeuse. Un clic se fera entendre lorsque le sabot sera totalement imbriqué dans l'appareil. Installez le sabot A pour une longueur de cheveux comprise entre 19 et 34 mm ou le sabot B pour une longueur comprise entre 4 et 19 mm. Pour définir la longueur de coupe, appuyer sur le bouton de verrouillage et pousser le sélecteur de hauteur de coupe vers le haut ou vers le bas pour sélectionner le réglage souhaité. La longueur de coupe est indiquée sur le côté du sabot. Pousser le sélecteur vers la gauche pour couper les cheveux ou vers la droite pour les désépaissir.



Sélectionnez le sabot adapté à votre besoin. Si vous utilisez une tondeuse pour la première fois, commencez par le sabot avec une longueur plus importante pour éviter d'obtenir un résultat trop court. Lorsque vous êtes bien familiarisé avec les réglages, vous pouvez utiliser un sabot avec un réglage plus court. Assurez-vous que la surface plane de l'appareil reste toujours en contact avec la peau pour obtenir un résultat uniforme. Déplacez la tondeuse dans le sens inverse de la pousse des cheveux.

- Appuyez l'appareil contre la tête, en commençant par les côtés. Déplacez doucement l'appareil du bas vers le haut en coupant une petite quantité de cheveux à chaque fois.
- Continuez de cette manière sur les côtés et l'arrière de la tête.
- Tondez ensuite le dessus de la tête de l'avant vers l'arrière.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

ATTENTION : ne jamais plonger l'appareil et l'adaptateur dans de l'eau ou tout autre liquide.

- Essuyez la surface extérieure de la tondeuse avec un chiffon doux humide.
- Nettoyez les composants de temps en temps avec de l'alcool médical pour les désinfecter.
- Nettoyez les lames à l'aide de la brosse fournie. Lorsque les lames sont très sales, veuillez retirer l'assemblage de coupe et le nettoyer sous l'eau.
- Séchez l'ensemble et réinstallez-le sur la tondeuse en la tenant à l'envers.
- Remettez la tondeuse avec les sabots dans son emballage original dans une pièce sèche et sans poussière, hors de portée des enfants et des personnes inaptes à son utilisation.

MISE EN REBUT



FR

Cet appareil,
ses piles et
ses accessoires
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

Collecte sélective des déchets électriques et électroniques.

Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits

ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/UE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.



Ce symbole signifie que le produit contient des batteries conformes à la directive européenne 2013/56/UE, qui ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets ménagers. Renseignez-vous sur votre système local de gestion des déchets d'équipements électriques et électroniques et sur la mise au rebut des batteries. Respectez la réglementation locale et ne jetez pas ce produit et les batteries avec les ordures ménagères. La mise au rebut correcte de vos anciens appareils et des batteries aide à préserver l'environnement et la santé.



SERVICE APRÈS-VENTE / GARANTIE

1. Les produits ELSAY sont conçus selon les standards de qualité des produits les plus exigeants pour l'univers de la maison.
2. Les produits ELSAY bénéficient de la durée de garantie légale **(24 mois)** qui débute à compter de la date d'achat du consommateur ou de la date de livraison du produit. En complément de cette garantie légale une extension d'un an **(12 mois)** est offerte par E. Leclerc. Ceci porte la durée de garantie totale à 3 ans **(36 mois)**.

Cette extension de garantie offerte par E. Leclerc ne s'applique pas aux accessoires* (sac aspi, verseuse, etc.).

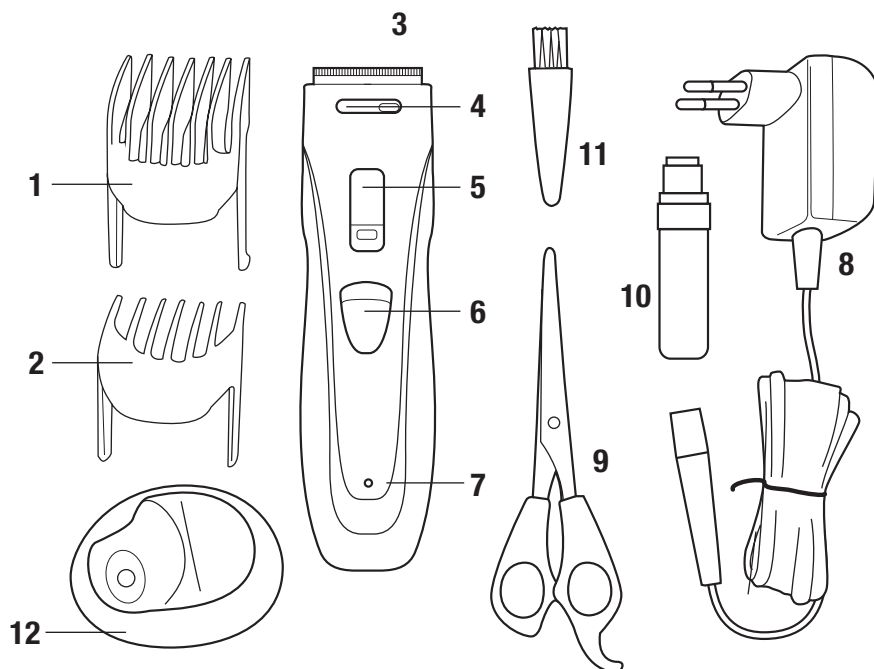
3. Les interventions au titre de la garantie légale de conformité auront pour effet de faire bénéficier le produit d'une extension de garantie légale de conformité de 6 mois. Toutefois, les interventions effectuées au cours de la période de garantie complémentaire offerte par E. Leclerc ne pourront pas bénéficier de cette extension de garantie
4. Sont couverts toutes pannes ou défauts, rendant le produit impropre à son usage, et entraînant un retour du produit par le consommateur pendant la durée de la garantie.
5. Si le produit ELSAY ne peut être réparé durant la période de la garantie totale de garantie (garantie légale de conformité et extension de garantie offerte par E. Leclerc), le produit sera remplacé et la garantie totale sera renouvelée.
6. Sont exclus de la garantie*, tous dommages, pannes, défaillances ou défauts liés :
 - a. à un emploi ou une installation non conforme aux prescriptions indiquées dans la notice fournie ;
 - b. aux dommages résultant d'une cause externe au produit
 - c. à la suite à une modification des caractéristiques techniques par l'utilisateur
 - d. à une utilisation à caractère professionnelle

**Suite à une analyse effectuée par les points SAV E. LECLERC ou par le point de vente E. LECLERC.*

7. La garantie n'est applicable que dans les points de vente E. LECLERC. Dans l'éventualité d'un problème ou défaut, vous devez toujours vous rendre dans un point de vente E. LECLERC pour pouvoir bénéficier de la couverture de la garantie.
8. Toute demande de SAV ne pourra être traitée que si :
 - a. Une preuve d'achat est fournie (ticket de caisse ou carte E. LECLERC)
 - b. Le produit est strictement identique à celui acheté
9. Pour toute information complémentaire, votre magasin E. LECLERC se tient à votre disposition.
10. Le numéro vert 0800 35 35 20 (appel non surtaxé) est également à votre disposition.

** Si accessoires vendus séparément du produit.*

MANUAL DE INSTRUCCIONES TRADUCIDO A PARTIR DE LA VERSIÓN FRANCESA



- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Cabezal A 19-34 mm:
(19 23 27 31 34) | 6. Botón de encendido/apagado |
| 2. Cabezal B 4-19 mm: (4 8 12 16 19) | 7. Indicador de alimentación/Carga |
| 3. Cuchillas de acero inoxidable | 8. Cargador |
| 4. Selector para cortar/clarear
el cabello | 9. Tijeras |
| 5. Botón de bloqueo/Selector de la
longitud de corte | 10. Botella de aceite |
| | 11. Cepillo |
| | 12. Base |



Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar su aparato y consérvelas para eventuales consultas posteriores.

FICHA TÉCNICA

Adaptador:

Referencia	PTC-030100EU
Tensión de entrada	100-240 V
Frecuencia de la CA de entrada	50/60 Hz
Tensión de salida	3,0 V
Corriente de salida	1,0 A
Potencia de salida	3,0 W
Rendimiento medio en modo activo	70,3 %
Consumo eléctrico sin carga	0,05 W

Pila: 1,2 V, AA 2X 600 mAh Ni-Mh

Tiempo de carga: 8 h

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas o que carezcan de la experiencia o el conocimiento necesarios siempre y cuando estén correctamente supervisadas o hayan recibido instrucciones previas relativas al uso de este aparato con total seguridad y sean completamente conscientes de los peligros a los que se exponen.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 3 años en adelante que estén vigilados.
- Los niños no deben jugar con este aparato.
- No utilice nunca este aparato junto a un punto de agua, dentro o al lado de una ducha, un lavabo o de cualquier otro recipiente que contenga agua.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
- Mantenga el aparato seco para evitar el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
- Utilice el cortapelo solamente para el cabello y no para cortar pelo de animales.
- La limpieza y el mantenimiento a cargo del usuario no deben ser realizados por niños sin vigilancia.
- Para llevar a cabo las operaciones de recarga de la batería, utilice exclusivamente el cargador incluido con este aparato. La referencia del cargador es PTC-030100EU.
- Utilice solo los accesorios que acompañan al aparato.

- En lo referente a las operaciones de mantenimiento y de recarga, consulte el capítulo MANEJO.
- Este aparato contiene baterías no recambiables.
- El producto y su embalaje deben guardarse y almacenarse en un lugar fresco (temperatura de entre 15°C y 25°C) y seco fuera del alcance de los niños.
- La tensión de la alimentación eléctrica debe corresponderse con el voltaje indicado en la placa de características técnicas del aparato.
- Detenga el funcionamiento del aparato cuando este no se utilice, ni siquiera durante un corto período de tiempo.
- No utilice nunca el aparato si está dañado. Compruebe regularmente el estado del aparato y su cable de alimentación para detectar eventuales fallos y prevenir los riesgos de sufrir un cortocircuito.
- En caso de que el aparato esté dañado, contacte con el servicio posventa.
- Utilice siempre el enchufe para desconectar el cable de alimentación. No tire nunca del cable.
- No conecte nunca el enchufe a la toma si el cable o el aparato está visiblemente dañado.
- Mantenga siempre el cable sin enredar y alejado de obstáculos o de bordes cortantes cuando desplace el aparato.
- No cubra nunca el cable con una alfombra, una sábana o una manta, etc.
- No enrolle nunca el cable alrededor del aparato.
- No exponga el aparato al calor (radiador, horno, etc.), los rayos directos del sol o la humedad. En lo referente a las operaciones de limpieza, consulte el capítulo LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO.
- Conecte el aparato solamente a un sistema eléctrico conforme a las directivas aplicables y que esté equipado con un fusible de retardo. Asegúrese de que la corriente máxima de todos los aparatos conectados a este fusible no supere su corriente máxima (16 A).



Atención: si los pasadores están dañados, el bloque de alimentación debe desecharse.

USO

Recargue totalmente el cortapelo antes de utilizarlo por primera vez o después de un largo período de tiempo sin funcionar.

No lo cargue durante más de 8 horas. **Cuando la batería alcance su nivel de carga máxima se encenderá la luz verde.** Cuando la batería alcance su nivel mínimo, **la luz parpadeará en rojo.**

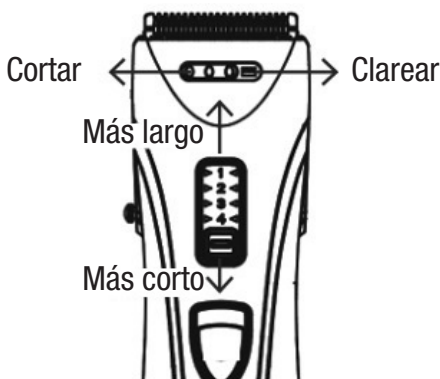
Advertencia:

El rendimiento de la batería será mejor si recarga la batería cuando esté casi vacía.

Si la (re)carga a una temperatura por debajo de 10 °C o por encima de 40 °C repercutirá negativamente en la vida útil de la batería.

Recargar continuamente el cortapelo mermará la vida útil de la batería.

Cuando utilice el aparato por primera vez, se recomienda que realice pruebas en una zona sin mucho cabello. Instale uno de los cabezales deslizándolo por las ranuras del cortapelo. Cuando el cabezal quede totalmente encajado en el aparato oírás un clic. Instale el cabezal A para una longitud de cabello comprendida entre 19 y 34 mm o el cabezal B para una longitud comprendida entre 4 y 19 mm. Para determinar la longitud de corte, pulse el botón de bloqueo y desplace el selector de altura de corte hacia arriba o hacia abajo para seleccionar el ajuste que desee. La longitud de corte figura indicada en el lateral del cabezal. Desplace el selector hacia la izquierda para cortar el cabello o hacia la derecha para clarearlo.



Seleccione el cabezal adaptado a su necesidad. Si utiliza un cabezal por primera vez, empiece por el cabezal con una longitud más importante para evitar obtener un resultado demasiado corto. Si está perfectamente familiarizado con los ajustes, puede utilizar un cabezal con un ajuste más corto. Asegúrese de que la superficie plana del aparato se mantenga siempre en contacto con la piel para obtener un resultado uniforme. Desplace el cortapelo en el sentido contrario de crecimiento del cabello.

- Presione el aparato contra la cabeza, empezando por los laterales. Desplace con cuidado el aparato de abajo hacia arriba y cortando una pequeña cantidad de cabello de cada vez.
- Continúe así por los laterales y la parte de atrás de la cabeza.
- A continuación, corte la parte superior de la cabeza de adelante hacia atrás.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: no sumerja nunca el aparato ni el adaptador en agua o en cualquier otro líquido.

- Limpie la superficie exterior del cortapelo con un paño suave humedecido.
- Limpie los componentes de vez en cuando con alcohol sanitario para desinfectarlos.
- Limpie las cuchillas con el cepillo incluido. Si las cuchillas están muy sucias, retire el conjunto de corte y lávelo con agua.
- Seque el conjunto y vuelva a instalarlo en el cortapelo sujetándolo del revés.
- Vuelva a colocar el cortapelo con los cabezales dentro de su embalaje original, y guárdelo en un lugar seco y libre de polvo, fuera del alcance de los niños y de las personas no habilitadas para usarlo.

ELIMINACIÓN



Recogida selectiva de residuos eléctricos y electrónicos.

Los productos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Con arreglo a la Directiva Europea 2012/19/UE relativa a la eliminación de los materiales eléctricos y electrónicos, y a su aplicación en el derecho nacional, los productos eléctricos usados deberán recogerse por separado y dejarse en puntos de recogida previstos para ello. Pregunte en su ayuntamiento o en la tienda en la que los ha comprado para que le informen sobre su reciclaje.



Este símbolo significa que el producto contiene baterías conformes con la directiva europea 2013/56/UE, que no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Infórmese sobre el sistema local de gestión de los residuos de equipos eléctricos y electrónicos y sobre el desechamiento de las baterías. Respete la normativa local y no deseche este producto ni las baterías junto con los residuos domésticos. La eliminación correcta de sus aparatos usados y de las baterías contribuye a preservar el medio ambiente y la salud.



SERVICIO POSVENTA / GARANTÍA

1. Los productos ELSAY están diseñados conforme a los estándares de calidad de los productos más exigentes para el mundo del hogar.
2. Los productos ELSAY gozan del período de garantía legal **(24 meses)** que entrará en vigor a partir de la fecha de compra del consumidor o de la fecha de entrega del producto. Como complemento de esta garantía legal, E. Leclerc ofrece una garantía adicional de un año **(12 meses)**. Esto hace que la garantía total sea de 3 años **(36 meses)**.

Esta ampliación de garantía que ofrece E. Leclerc no se aplica a los accesorios* (bolsa de la aspiradora, jarra, etc.).

3. Las intervenciones con arreglo a la garantía legal harán que el producto goce de una ampliación de garantía legal de 6 meses. No obstante, las intervenciones que se realicen dentro del período de garantía adicional que ofrece E. Leclerc no podrán beneficiarse de esta ampliación de garantía.
4. La garantía cubrirá cualquier avería o defecto que haga que el producto no resulte apto para su uso, y que dé lugar a una devolución de éste por parte del consumidor durante el período de garantía.
5. Si el producto ELSAY no puede repararse durante el período total de la garantía (garantía legal de conformidad y ampliación de garantía ofrecida por E. Leclerc), el producto será sustituido y la garantía total se renovará.
6. La garantía* no incluye cualquier daño, avería, fallo o defecto asociado:
 - a. a un uso o una instalación que no cumpla las recomendaciones indicadas en el manual de instrucciones facilitado
 - b. a los daños provocados por una causa ajena al producto
 - c. a una modificación de las características técnicas por parte del usuario
 - d. a un uso de carácter profesional

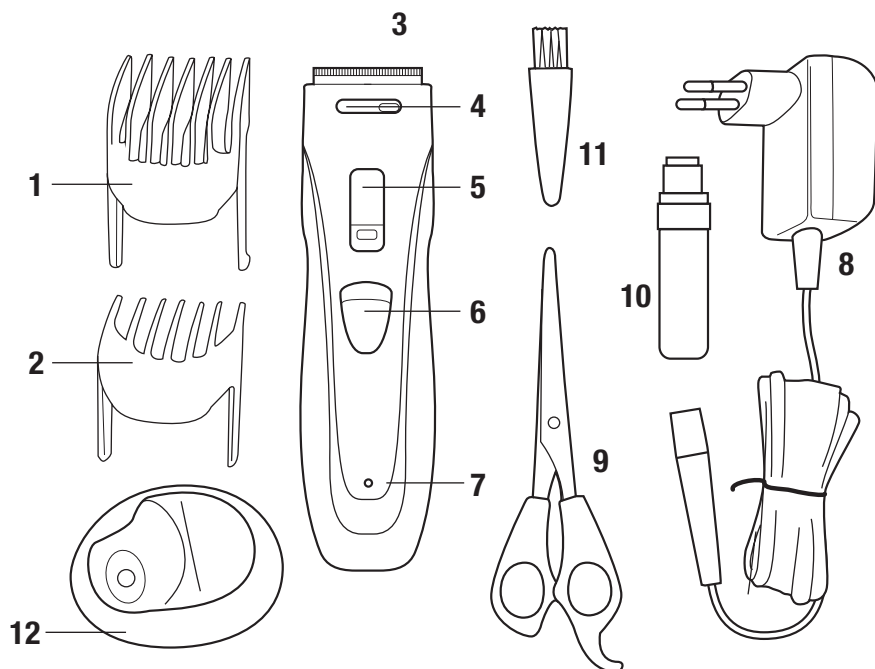
**Tras un análisis realizado por los puntos de servicio posventa E. LECLERC o por el punto de venta E. LECLERC.*

7. La garantía solo será aplicable en los puntos de venta E. LECLERC. En caso de que el producto sufra cualquier problema o fallo, deberá acudir siempre a un punto de venta E. LECLERC. para poder disfrutar de la cobertura de la garantía.
8. Cualquier solicitud al servicio posventa solo podrá atenderse si:
 - a. Se facilita una prueba de compra (ticket de caja o tarjeta E. LECLERC)
 - b. El producto es estrictamente idéntico al comprado
9. Su tienda E. LECLERC está a su disposición para ofrecerle cualquier información complementaria.
10. También tiene a su disposición el número verde 0800 35 35 20 (llamada sin tarificación adicional).

**En el caso de accesorios del producto vendidos por separado.*

• PH-2652

INSTRUÇÕES TRADUZIDAS A PARTIR DAS INSTRUÇÕES ORIGINAIS



- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Base A 19-34 mm: (19 23 27 31 34) | 6. Botão de Ligar/Desligar |
| 2. Base B 4-19 mm: (4 8 12 16 19) | 7. Indicador de alimentação/Carga |
| 3. Lâminas em aço inoxidável | 8. Carregador |
| 4. Seletor para cortar/desbastar o cabelo | 9. Tesoura |
| 5. Botão de bloqueio/Seletor de comprimento de corte | 10. Garrafa de óleo |
| | 11. Escova |
| | 12. Base |



Leia atentamente estas instruções de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-as para eventuais referências futuras.

DADOS TÉCNICOS

Adaptador:

Referência	PTC-030100EU
Tensão de entrada	100-240 V
Frequência da CA de entrada	50/60 Hz
Tensão de saída	3,0 V
Corrente de saída	1,0 A
Potência de saída	3,0 W
Rendimento médio em modo ativo	70,3 %
Consumo energético em vazio	0,05 W

Bateria: 1.2V, AA 2X 600 mAh Ni-M

Tempo de carga: 8 h

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com, pelo menos, 8 anos de idade, e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou sem experiência ou conhecimentos, desde que sejam supervisionadas ou ensinadas a usar o aparelho com toda a segurança e tenham entendido os perigos incorridos.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com menos de 3 anos, desde que sejam supervisionadas.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- Nunca utilize este aparelho perto de um ponto de água, duche, lavatório ou outro recipiente com água.
- Nunca coloque o aparelho dentro de água nem em qualquer outro líquido.
- Mantenha o aparelho seco, de modo a evitar eventuais riscos de choque elétrico.
- Utilize exclusivamente o aparador no cabelo e não para tosquiar animais.
- A limpeza e a manutenção a cargo do utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- As operações de carregamento da bateria, devem utilizar exclusivamente o carregador incluído com o aparelho. A referência do carregador é PTC-030100EU.
- Utilize somente os acessórios incluídos com o aparelho

- No que respeita aos cuidados de manutenção e carregamento, refira-se ao capítulo UTILIZAÇÃO.
- Este aparelho contém baterias não substituíveis.
- O artigo e a respetiva embalagem devem ser guardados e armazenados num local fresco (temperatura incluída entre 15°C e 25°C) e seco fora do alcance das crianças.
- A tensão de alimentação elétrica deve corresponder à tensão indicada na placa de características do aparelho.
- Interrompa o funcionamento do aparelho quando este não estiver a ser utilizado, mesmo por um curto período.
- Nunca utilize o aparelho se este estiver danificado. Verifique regularmente o estado do aparelho e do cabo de alimentação para detetar eventuais danos e prevenir os riscos de curto-circuito.
- Se o aparelho estiver danificado, contacte o Serviço de Apoio ao Cliente.
- Utilize sempre a ficha para desligar o cabo de alimentação. Nunca puxe pelo cabo.
- Nunca ligue a ficha na tomada se o cabo ou o aparelho estiverem visivelmente danificados.
- O cabo nunca pode apresentar nós e ficar afastado de obstáculos ou bordas afiadas quando o aparelho for deslocado.
- Nunca cubra o cabo com um tapete, lençol ou um cobertor, etc.
- Não enrole o cabo à volta do aparelho.
- Não expor o aparelho ao calor (radiador, forno, etc.), raios solares diretos do sol ou humidade. No que respeita aos cuidados de limpeza, refira-se ao capítulo CUIDADOS DE LIMPEZA E MANUTENÇÃO.
- Ligue o aparelho somente a um sistema elétrico de acordo com as diretivas aplicáveis e com um fusível de ação lenta. Certifique-se de que a corrente máxima de todos os aparelhos ligados a esse fusível não excede a sua corrente máxima (16A).



Atenção: se os pinos estiverem danificados, o bloco de alimentação deverá ser descartado.

UTILIZAÇÃO

Recarregue totalmente o aparador antes de o utilizar pela primeira vez ou após um longo período sem o utilizar.

Não carregue a bateria durante mais de 8 horas. **Quando a bateria alcança o seu nível de carregamento máximo, a luz verde liga-se.** Quando a bateria alcança o seu nível mínimo, **a luz pisca a vermelho.**

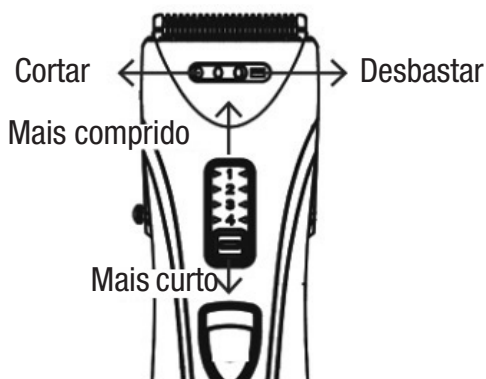
Aviso:

O desempenho da bateria será otimizado se a carregar quando estiver quase vazia.

Carregar ou recarregar a uma temperatura abaixo de 10 °C ou acima de 40 °C afetará negativamente o tempo de vida útil da bateria.

Recarregar em contínuo o aparador reduzirá tempo de vida útil da bateria.

Durante a primeira utilização do aparelho, recomenda-se efetuar um teste numa zona com pouco cabelo. Instale uma das bases, fazendo-a deslizar nas ranhuras do aparador. Um clique será emitido quando a base estiver totalmente encaixada no aparelho. Instale a base A para um comprimento de cabelo incluído entre 19 e 34 mm ou a base B para um comprimento incluído entre 4 e 19 mm. Para definir o comprimento de corte, pressione o botão de bloqueio e empurre o seletor de altura de corte para cima ou para baixo para selecionar a regulação desejada. O comprimento de corte está indicado na parte lateral da base. Empurre o seletor para a esquerda para cortar o cabelo ou para a direita para o desbastar.



Selecione a base adaptada às suas necessidades. Se utilizar um aparador pela primeira vez, comece pela base com maior comprimento, de modo a evitar obter um corte demasiado curto. Quando já estiver familiarizado com as regulações, utilize uma base com regulação mais curta. Certifique-se de que a superfície plana do aparelho permanece sempre em contacto com a pele, de modo a obter um resultado uniforme. Desloque o aparador no sentido inverso ao do crescimento do cabelo.

- Carregue o aparelho contra a cabeça, começando pelos lados. Desloque cuidadosamente o aparelho de baixo para cima, cortando uma pequena quantidade de cabelo de cada vez.
- Continue desta maneira dos lados e atrás da cabeça.
- Em seguida, vá para a parte de cima da cabeça, da frente para trás.

SERVIÇO DE APOIO AO CLIENTE/GARANTIA

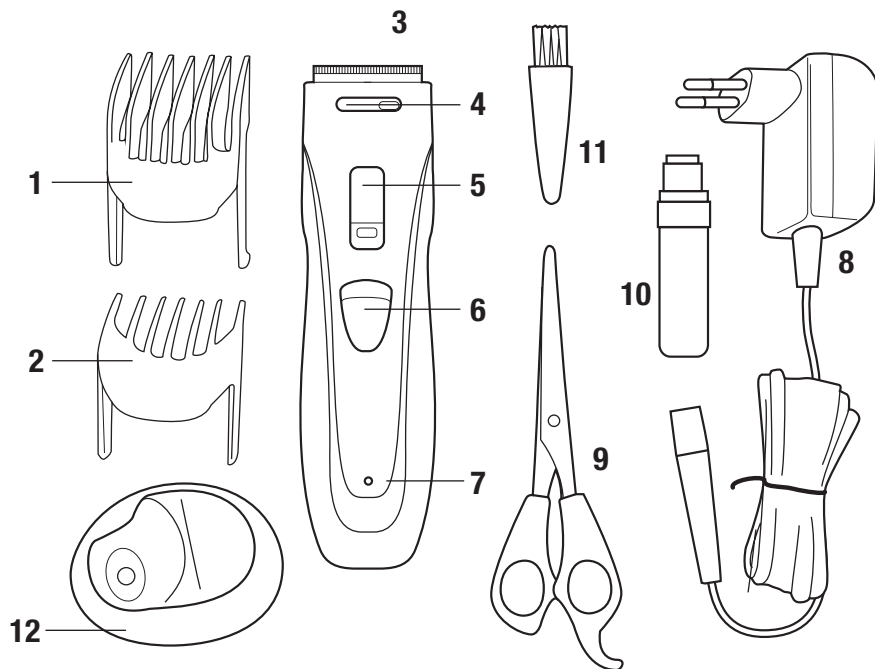
1. Os produtos ELSAY são concebidos segundo os mais altos padrões de qualidade dos produtos para o lar.
 2. Os produtos ELSAY beneficiam do período de garantia legal **(24 meses)** que inicia a contar da data de compra do produto por parte do consumidor ou da data de entrega do produto. Em complemento dessa garantia legal, uma extensão de um ano **(12 meses)** é proporcionada pelo E. Leclerc. O período de garantia total fica, assim, de 3 anos **(36 meses)**.
- A extensão de garantia proporcionada pelo E. Leclerc não se aplica aos acessórios* (saco de aspirador, jarro, etc.).
3. As intervenções realizadas a título da garantia legal de conformidade proporcionarão uma extensão de garantia legal de conformidade de 6 meses ao produto. Contudo, as intervenções efetuadas durante o período de garantia complementar proporcionado pelo E. Leclerc não poderão beneficiar dessa extensão de garantia.
 4. Estão abrangidas todas e quaisquer avarias ou deficiências, que tornem o produto impróprio ao uso e que resultem na devolução do produto por parte do consumidor durante o período da garantia.
 5. Se o produto ELSAY não puder ser reparado durante o período total de garantia (garantia legal de conformidade e extensão de garantia proporcionada pelo E. Leclerc), o mesmo será substituído e a garantia total será renovada.
 6. Estão excluídos da garantia* quaisquer danos, avarias, falhas ou defeitos decorrentes:
 - a. de um uso ou uma instalação não conformes com as instruções constantes do manual fornecido
 - b. de danos resultantes de uma causa externa o produto
 - c. de uma alteração das características técnicas pelo utilizador
 - d. de uma utilização profissional
- * No seguimento de uma análise efetuada pelos pontos de Serviço de Apoio ao Cliente E. LECLERC ou pelo ponto de venda E. LECLERC.*
7. A garantia aplicar-se-á exclusivamente nos pontos de venda E. LECLERC. Em caso de problema ou defeito, deverá sempre deslocar-se até um ponto de venda E. LECLERC para poder beneficiar da cobertura da garantia.
 8. Qualquer pedido de serviço pós-venda apenas poderá ser processado se:
 - a. For fornecido um comprovativo de compra (talão de caixa ou cartão E. LECLERC);
 - b. O produto for rigorosamente idêntico ao comprado.
 9. A sua loja E. LECLERC está ao seu dispor para quaisquer informações adicionais.
 10. Assim como está disponível o número verde 0800 35 35 20 (chamada sem valor acrescentado).

** Em caso de acessórios do produto vendidos em separado.*

PL MASZYNKA DO STRYZENIA WŁOSÓW C €

• PH-2652

TŁUMACZENIE ORYGINALNEJ INSTRUKCJI



1. Nasadka grzebieniowa A 19-34 mm: (19 23 27 31 34)
2. Nasadka grzebieniowa B 4-19 mm: (4 8 12 16 19)
3. Ostrza ze stali nierdzewnej
4. Przełącznik strzyżenie/przerzedzanie włosów
5. Przycisk blokady / Wybór długości strzyżenia
6. Przycisk włącz/wyłącz
7. Wskaźnik zasilania / Ładowanie
8. Ładowarka
9. Nożyczki
10. Buteleczka oleju
11. Szczoteczka
12. Podstawa



Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wglądu.

DANE TECHNICZNE

Zasilacz:

Nr ref.	PTC-030100EU
Napięcie wejściowe	100-240 V
Częstotliwość wejściowa AC	50/60 Hz
Napięcie wyjściowe	3,0 V
Prąd wyjściowy	1,0 A
Moc wyjściowa	3,0 W
Średnia sprawność podczas pracy	70,3%
Zużycie energii w stanie bez obciążenia	0,05 W

Akumulator: 1.2V, AA 2X 600mAh Ni-Mh

Czas ładowania: 8 godzin

ZALECENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby, których zdolności fizyczne, sensoryczne lub umysłowe są ograniczone, a także przez osoby nie posiadające doświadczenia lub znajomości urządzenia, jeśli są właściwie nadzorowane lub uzyskały wskazówki dotyczące bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumiały związane z nim zagrożenia.
- Urządzenie może być użytkowane pod nadzorem przez dzieci w wieku od 3 lat.
- Nie zezwalać dzieciom na zabawę urządzeniem.
- Nigdy nie używać urządzenia w sąsiedztwie punktu wodnego, w kabinie prysznicowej lub obok niej, w pobliżu umywalki lub innego zbiornika zawierającego wodę.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie ani żadnej innej cieczy.
- Utrzymywać urządzenie w stanie suchym w celu uniknięcia porażenia prądem.
- Stosować maszynkę tylko do włosów i nie używać jej do strzyżenia sierści zwierząt.
- Czyszczenie i czynności konserwacyjne należące do użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej z urządzeniem. Numer referencyjny ładowarki to PTC-030100EU.

- Używać tylko akcesoriów dostarczonych z urządzeniem.
- Informacje na temat czynności związanych z konserwacją i ładowaniem znajdują się w rozdziale OBSŁUGA.
- Urządzenie posiada niewymienne baterie.
- Ten produkt i jego opakowanie powinny być przechowywane i składowane w chłodnym (temperatura zawarta między 15°C a 25°C) i suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.
- Napięcie zasilania elektrycznego musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Wyłączyć urządzenie, jeżeli nie jest używane, nawet przez krótki okres czasu.
- Nigdy nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia. Regularnie sprawdzać stan urządzenia i przewodu zasilającego, aby wykryć ewentualne uszkodzenia i uniknąć ryzyka powstania zwarcia.
- Jeśli urządzenie jest uszkodzone, prosimy skontaktować się z serwisem posprzedażnym.
- Zawsze odłączać przewód zasilający trzymając za wtyczkę. Nigdy nie ciągnąć za przewód.
- Nigdy nie wkładać wtyczki do gniazdka prądu, jeśli przewód zasilający lub urządzenie są uszkodzone w widoczny sposób.
- Podczas przesuwania urządzenia przewód zasilający powinien być zawsze bez supłów i znajdować się z dala od przeszkód lub ostrych krawędzi.
- Nigdy nie przykrywać przewodu dywanem, prześcieradłem, kocem itp.
- Nigdy nie zwijać kabla wokół urządzenia.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie ciepła (grzejnik, piec itp.), bezpośredniego światła słonecznego lub wilgoci. Informacje na temat czynności dotyczących czyszczenia znajdują się w rozdziale CZYSZCZENIE I KONSERWACJA.
- Podłączać urządzenie wyłącznie do instalacji elektrycznej spełniającej wymogi obowiązujących dyrektyw i wyposażonej w bezpiecznik z opóźnionym działaniem. Upewnić się, że maksymalny prąd wszystkich urządzeń podłączonych do tego bezpiecznika nie przekracza jego maksymalnego prądu (16A).



Uwaga: jeżeli bolce są uszkodzone, należy przekazać zasilacz do utylizacji.

OBSŁUGA

Naładować całkowicie maszynkę do strzyżenia przed pierwszym użyciem lub po długim okresie nieużywania.

Nie ładować baterii dłużej niż 8 godzin. **Po osiągnięciu przez baterię maksymalnego poziomu naładowania zapala się zielona lampka.** Gdy bateria osiąga poziom minimalny, **lampka miga na czerwono.**

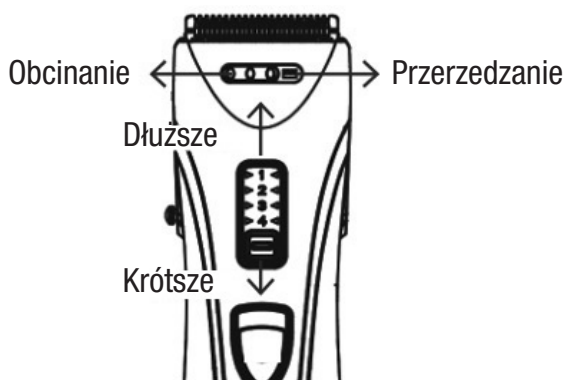
Ostrzeżenie:

Osiągi baterii są lepsze, jeśli bateria ładowana jest dopiero po prawie całkowitym rozładowaniu.

Ładowanie lub powtórne ładowanie w temperaturze poniżej 10°C lub powyżej 40°C wpłynie negatywnie na trwałość baterii.

Ciągłe ładowanie maszynki do strzyżenia włosów skróci żywotność baterii.

Podczas pierwszego użycia urządzenia zalecane jest wykonanie prób w miejscu bez dużej ilości włosów. Zainstalować jedną z nasadek grzebieniowych wsuwając ją w rowki maszynki do strzyżenia. Gdy nasadka zostanie całkowicie zamocowana w urządzeniu, rozlegnie się kliknięcie. Zainstalować nasadkę A dla długości włosów od 19 do 34 mm lub nasadkę B dla długości od 4 do 19 mm. W celu określenia długości cięcia nacisnąć przycisk blokady i przesunąć przełącznik wysokości cięcia do góry lub dołu, aby wybrać żądane ustawienie. Długość cięcia jest podana z boku nasadki grzebieniowej. Przesunąć przełącznik w lewo w celu obcięcia włosów lub w prawo w celu ich przerzedzenia.



Wybrać nasadkę dostosowaną do potrzeb. Podczas korzystania z maszynki do strzyżenia po raz pierwszy należy rozpocząć pracę z nasadką do dłuższych włosów, aby uniknąć zbyt krótkiego ostrzyżenia. Po odpowiednim opanowaniu ustawień można użyć nasadki przeznaczonej do krótszych włosów. Upewnić się, że płaska powierzchnia urządzenia przylega przez cały czas do skóry głowy w celu uzyskania jednakowego wyniku. Przesuwać maszynkę do strzyżenia w kierunku odwrotnym do wzrostu włosów.

- Przycisnąć urządzenie do głowy rozpoczynając strzyżenie po bokach. Przesuwać delikatnie urządzenie od dołu do góry ścinając za każdym razem niewielką ilość włosów.
- Kontynuować w ten sam sposób strzyżenie po bokach i z tyłu głowy.
- Następnie ostrzyć włosy na górze głowy wykonując ruch od przodu do tyłu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA: nigdy nie zanurzać urządzenia i zasilacza w wodzie ani żadnej innej cieczy.

- Wytrzeć zewnętrzną powierzchnię maszynki do strzyżenia miękką, wilgotną szmatką.
- Od czasu do czasu wyczyścić części składowe spirytusem medycznym w celu ich dezynfekcji.
- Oczyszczyć ostrza za pomocą dostarczonej szczoteczki. W przypadku bardzo mocno zabrudzonych ostrzy należy wyjąć zestaw tnący i umyć go pod bieżącą wodą.
- Wysuszyć zestaw i zainstalować go ponownie w maszynce do strzyżenia trzymając ją w odwrotną stronę.
- Umieścić maszynkę do strzyżenia z nasadkami grzebieniowymi w oryginalnym opakowaniu w suchym i wolnym od kurzu pomieszczeniu, poza zasięgiem dzieci oraz osób niezdolnych do używania maszynki.

UTYLIZACJA



Selektywna zbiórka zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Sprzęt elektryczny nie może być wyrzucany wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz jej stosowania w prawie krajowym, zużyty sprzęt elektryczny musi być selektywnie zbierany i przekazany do specjalnych punktów zbiórki. W sprawie informacji na temat recyklingu należy zwrócić się do władz lokalnych lub sprzedawcy.



Ten symbol oznacza, że produkt zawiera baterie spełniające wymogi dyrektywy europejskiej 2013/56/UE, które nie mogą być usuwane wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Należy uzyskać informacje na temat lokalnego systemu zarządzania użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz usuwania baterii. Należy przestrzegać lokalnych przepisów i nie wyrzucać tego produktu i baterii z odpadami gospodarstwa domowego. Prawidłowe usuwanie zużytego sprzętu i baterii pomaga chronić środowisko oraz zdrowie.



SERWIS POSPRZEDAŻNY / GWARANCJA

1. Produkty marki ELSAY zostały opracowane według najbardziej rygorystycznych standardów jakości dotyczących produktów dla domu.
2. Produkty ELSAY są objęte ustawowym okresem gwarancji (**24 miesiące**) liczonym od daty dokonania zakupu przez konsumenta lub od daty dostawy produktu. Oprócz tej gwarancji prawnej E. Leclerc oferuje rozszerzenie gwarancji o jeden rok (**12 miesięcy**). Całkowity okres gwarancji zostanie wydłużony do 3 lat (**36 miesięcy**).

Zaoferowane przez E. Leclerc przedłużenie gwarancji nie dotyczy akcesoriów* (worek do odkurzacza, dzbanek itp.).

3. Naprawy wykonywane w ramach prawnej gwarancji zgodności będą skutkować przedłużeniem prawnej gwarancji zgodności o 6 miesięcy. Jednakże naprawy wykonywane w okresie dodatkowej gwarancji udzielonej przez E. Leclerc nie powodują przedłużenia gwarancji.
4. Gwarancja obejmuje wszelkie awarie lub usterki czyniące produkt niezdatnym do użytku i skutkujące jego zwrotem przez konsumenta w okresie gwarancji.
5. Jeśli produkt ELSAY nie może zostać naprawiony w ciągu całego okresu gwarancji (prawna gwarancja zgodności i przedłużenie gwarancji oferowane przez E. Leclerc), produkt podlega wymianie na nowy i czas pełnej gwarancji biegnie od nowa.
6. Z gwarancji wyłączone są* wszelkie uszkodzenia, awarie, nieprawidłowości lub wady wynikające z:
 - a. użycia lub instalacji produktu w sposób niezgodny z zaleceniami dołączonej instrukcji
 - b. uszkodzeń powstałych z przyczyn zewnętrznych
 - c. zmiany parametrów technicznych przez użytkownika
 - d. wykorzystywania produktu do użytku profesjonalnego

* Na podstawie analizy punktów obsługi posprzedażnej E. LECLERC lub punktu sprzedaży E. LECLERC.

7. Gwarancja obowiązuje jedynie w punktach sprzedaży E. LECLERC. W razie wystąpienia problemu lub wady zawsze należy udać się do punktu sprzedaży E. LECLERC w celu skorzystania z gwarancji.
8. Zgłoszenie serwisowe może być rozpatrzone tylko pod następującymi warunkami:
 - a. dostarczenie dowodu zakupu (paragon lub karta E. LECLERC)
 - b. produkt jest identyczny z tym, który został zakupiony.
9. Państwa sklep E. LECLERC pozostaje do Państwa dyspozycji w przypadku dodatkowych pytań.
10. Mogą Państwo również skorzystać z infolinii pod numerem 0800 35 35 20 (połączenie bez podwyższonej opłaty).

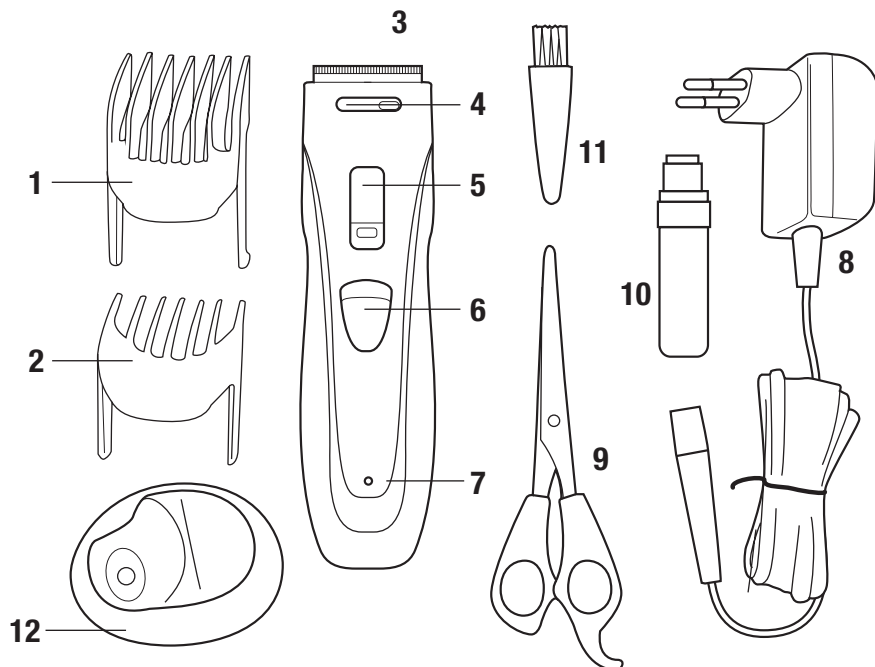
* Jeśli akcesoria są sprzedawane oddzielnie

SI STRIŽNIK LAS

• PH-2652



PREVOD ORIGINALNEGA NAVODILA



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1. Nastavek A 19-34 mm:
(19 23 27 31 34) | 6. Gumb za vklop/izklop |
| 2. Nastavek B 4-19 mm:
(4 8 12 16 19) | 7. Kazalnik napajanja/polnjenja |
| 3. Rezila iz nerjavnega jekla | 8. Polnilnik |
| 4. Izbirnik za striženje/redčenje las | 9. Škarje |
| 5. Zaklepni gumb/izbirnik dolžine reza | 10. Steklenička z oljem |
| | 11. Krtačka |
| | 12. Podstavek |



Preden aparat začnete uporabljati, pozorno preberite to navodilo za uporabo in ga shranite, da ga boste tudi kdaj kasneje še lahko pogledali.

TEHNIČNI PODATKI

Adapter:

Referenčna oznaka	PTC-030100EU
Vhodna napetost	100-240 V
Vhodna frekvenca AC	50/60 Hz
Izhodna napetost	3,0 V
Izhodni tok	1,0 A
Izhodna moč	3,0 W
Povprečna učinkovitost v aktivnem načinu	70,3 %
Poraba električne energije brez obremenitve	0,05 W

Baterija: 1,2 V, AA 2 x 600 mAh Ni-Mh

Čas polnjenja: 8 h

VARNOSTNA NAVODILA

- Ta aparat lahko uporabljajo otroci, ki so stari najmanj 8 let, ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj ali znanja, če jih med uporabo nekdo skrbno nadzoruje oziroma so dobili navodila za njegovo varno uporabo ter če razumejo in se zavedajo nevarnosti, ki so jim izpostavljeni.
- Aparat lahko uporabljajo tudi otroci, stari najmanj 3 leta, če jih pri tem nekdo nadzoruje.
- Otroci se z aparatom ne smejo igrati.
- Aparata nikoli ne uporabljajte zraven vode, pod prho ali ob njej, pri umivalniku ali katerikoli drugi stvari, v kateri je voda.
- Aparata ne smete nikoli potopiti v vodo ali katerokoli drugo tekočino.
- Aparat hranite na suhem, da ne bi prišlo do nevarnosti električnega udara.
- Strižnik uporabljajte samo za lase in ne za striženje živali.
- Otroci aparata ne smejo čistiti in opravljati uporabniških vzdrževalnih del brez nadzora.
- Za polnjenje baterije uporabljajte samo polnilnik, ki je bil priložen aparatu. Referenčna oznaka polnilnika je PTC-030100EU.
- Uporabljajte samo dodatke, ki so priloženi aparatu.
- Napotke za vzdrževalna opravila in polnjenje preberite v poglavju UPORABA.

- V tem aparatu so nezamenljive baterije.
- Izdelek in njegovo embalažo je treba pospraviti in hraniti na hladnem (temperatura od 15 °C do 25 °C) in suhem mestu ter izven dosega otrok.
- Napetost električnega napajanja mora ustrezati napetosti, ki je navedena na podatkovni ploščici na aparatu.
- Ko aparata ne uporabljate, pa čeprav le za kratek čas, izklopite njegovo delovanje.
- Nikoli ne uporabljajte poškodovanega aparata. Redno pregledujte stanje aparata in njegovega napajalnega kabla, da bi odkrili morebitne poškodbe in preprečili, da bi prišlo do kratkega stika.
- Če je aparat poškodovan, se obrnite na pooblaščen servis.
- Pri izklapljanju napajalnega kabla vedno držite in iztaknite vtič, nikoli ne vlecite kabla.
- Če je kabel ali aparat vidno poškodovan, vtiča ne smete priključiti v vtičnico.
- Pri premikanju aparata vedno pazite, da kabel ni zavozlan in da je proč od ovir ali ostrih robov.
- Kabel ne sme biti prekrit s preprogo, rjuho, odejo in podobnimi stvarmi.
- Kabla nikoli ne ovijte okoli aparata.
- Aparata ne izpostavljajte vročini (radiator, pečica, itd.), neposrednim sončnim žarkom ali vlagi. Napotke za čiščenje preberite v poglavju ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE.
- Aparat priključite samo na električni sistem, ki je v skladu z veljavnimi direktivami in je opremljen z zapoznelo varovalko. Prepričajte se, da največji tok vseh aparatov, ki so priključeni na to varovalko, ne presega njenega maksimalnega toka (16 A).



Pozor: če so sponke poškodovane, je treba napajalnik zavreči.

UPORABA

Preden strižnik prvič uporabite ali pa po daljšem obdobju neuporabe, ga popolnoma napolnite.

Ne polnite ga več kot 8 ur. **Ko baterija doseže svojo maksimalno raven napolnjenosti, zasveti zelena lučka.** Ko pa baterija doseže svojo najnižjo raven, **začne lučka utripati rdeče.**

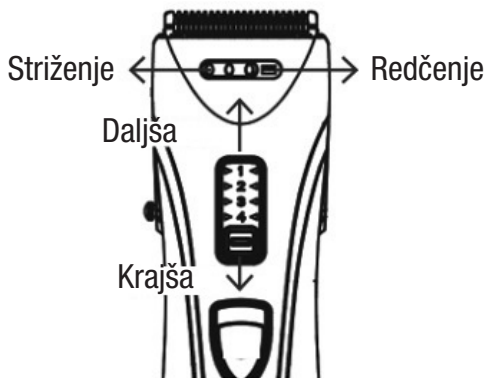
Opozorilo:

Zmogljivost baterije je večja, če jo polnite, ko je skoraj prazna.

Polnjenje oziroma ponovno polnjenje pri temperaturi, ki je nižja od 10 °C oziroma višja od 40 °C, bo negativno vplivalo na življenjsko dobo baterije.

Neprekinjeno polnjenje strižnika skrajša življenjsko dobo baterije.

Pri prvi uporabi aparata svetujemo, da ga preizkusite na predelu, kjer ni veliko las. Namestite enega od nastavkov, ki ga potisnite v utore strižnika. Ko se nastavek popolnoma ugnezdi v aparat, se zasliši klik. Za dolžino las od 19 do 34 mm namestite nastavek A, če želite dolžino las od 4 do 19 mm, pa nastavek B. Dolžino reza se nastavi tako, da pritisnete na zaklepni gumb in potisnete izbirnik za višino reza navzgor ali navzdol ter izberete želeno nastavitvev. Dolžina reza je označena ob strani nastavka. Za striženje las potisnite izbirnik v levo, če pa želite lase le razredčiti, ga potisnite v desno.



Izberite nastavek, ki je primeren za vaše potrebe. Če strižnik uporabljate prvič, začnite z nastavkom, ki ima daljšo dolžino reza, da las ne bi postrigli preveč. Ko se dodobra seznanimi z nastavitvami, lahko uporabljate nastavek s krajšo nastavitvijo. Pazite, da je ploska površina aparata ves čas v stiku s kožo, tako da bodo lasje enakomerno postrigjeni. Strižnik pomikajte v nasprotni smeri rasti las.

- Aparat pritisnite ob glavo, začeni ob straneh. Aparat počasi pomikajte od spodaj navzgor, pri čemer vsakič odrežite majhno količino las.
- Nadaljujte tako ob straneh in na zadnjem delu glave.
- Nato postrizite lase še na vrhu glave od spredaj proti zadnjemu delu.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

POZOR: Aparata in adapterja nikoli ne potopite v vodo ali katerokoli drugo tekočino.

- Zunanjo površino strižnika obrišite z mehko in vlažno krpo.

- Sestavne dele očistite od časa do časa z medicinskim alkoholom, da jih razkužite.
- Rezila očistite s priloženo krtačko. Če so rezila zelo umazana, odstranite rezalni sklop in ga očistite pod vodo.
- Rezalni sklop posušite in ga ponovno namestite na strižnik, ki ga držite narobe.
- Strižnik z nastavki pospravite v njegovo izvirno embalažo ter ga shranjujte v suhem in neprašnem prostoru, kjer ni na dosegu otrok in oseb, ki ga niso sposobne uporabljati.

ODSTRANITEV



Ločeno zbiranje odpadne električne in elektronske opreme.

Električnih izdelkov ne smete zavreči skupaj z gospodinjskimi odpadki. Skladno z evropsko direktivo 2012/19/EU, ki se nanaša na odlaganje odpadne električne in elektronske opreme, ter njenim izvajanjem v nacionalnem pravu, je treba odslužene električne izdelke zbirati ločeno in jih odložiti na zanje namenjena zbirna mesta. Za nasvete glede njihovega recikliranja se obrnite na lokalne organe ali svojega prodajalca.



Ta znak pomeni, da izdelek vsebuje baterije v skladu z evropsko direktivo 2013/56/EU, ki se jih ne sme odvreči med gospodinjske odpadke. Pozanimajte se za vaš lokalni sistem ravnanja z odpadno električno in elektronsko opremo ter sistem odlaganja baterij. Upoštevajte lokalno zakonodajo in odsluženega izdelka ter baterij ne odvrzite skupaj z gospodinjskimi odpadki. Ustrezno zavrženje starih aparatov in baterij pomaga ohranjati okolje in zdravje ljudi.



POPRODAJNI SERVIS / GARANCIJA

1. Izdelki ELSAY so zasnovani v skladu z najzahtevnejšimi standardi kakovosti, ki veljajo za izdelke za dom.
2. Za izdelke ELSAY velja zakonski garancijski rok **(24 mesecev)**, ki začne teči od dneva potrošnikovega nakupa ali od datuma dobave izdelka. Poleg te zakonske garancije nudi E. Leclerc tudi podaljšanje jamstva za eno leto **(12 mesecev)**, s čimer se skupno garancijsko obdobje podaljša na 3 leta **(36 mesecev)**.

Podaljšanje garancijskega roka, ki ga ponuja E. Leclerc, ne velja za dodatke* (sesalna vrečka, vrč, itd.).

3. Zaradi popravil in posegov v okviru zakonskega jamstva za skladnost bo izdelku zagotovljeno podaljšanje zakonske garancije za skladnost za 6 mesecev. Pri popravilih in posegih, ki bodo opravljeni v dodatnem garancijskem obdobju oziroma med trajanjem podaljšane garancije, ki jo nudi E. Leclerc, pa do podaljšanja trajanja jamstva ne bo prišlo.
4. Garancija pokriva vse okvare ali pomanjkljivosti, zaradi katerih je izdelek neprimeren za uporabo, zato ga lahko potrošnik v garancijskem roku vrne.
5. Če izdelka ELSAY v času celotne garancijske dobe (zakonska garancija za skladnost in podaljšanje garancije, ki ga ponuja E. Leclerc) ni mogoče popraviti, se ga zamenja, celotna garancija pa se podaljša.
6. Garancija ne zajema* škode, okvar, pomanjkljivosti ali nepravilnosti, ki so posledica:
 - a. uporabe ali namestitve, ki ni v skladu z napotki, podanimi v priloženem navodilu;
 - b. poškodb, ki so nastale na izdelku zaradi zunanega vzroka;
 - c. spremembe tehničnih značilnosti, ki jo je opravil uporabnik;
 - d. uporabe v profesionalne namene.

**Na podlagi presoje v poprodajnih servisih E. LECLERC oziroma presoje na prodajnem mestu E. LECLERC.*

7. Garancijo se lahko uveljavlja samo na prodajnih mestih E. LECLERC. V primeru morebitnih nepravilnosti oziroma težav z izdelkom se morate vedno obrniti na prodajno mesto E. LECLERC, da boste lahko izkoristili storitve, ki jih zajema garancija.
8. Vse zahteve za storitev poprodajnega servisa se lahko obravnava le, če:
 - a. Predložite dokaz o nakupu (blagajniški listek ali kartica E. LECLERC)
 - b. Je izdelek popolnoma enak kupljenemu.
9. Vse dodatne informacije lahko dobite v vaši trgovini E. LECLERC.
10. Na voljo vam je tudi telefonska številka za pomoč 0800 35 35 20 (klic brez dodatne pristojbine).

**Če se dodatke prodaja ločeno od izdelka.*



NOTICE

